

Bruxelles, 9. srpnja 2019.  
(OR. en)

10641/2/19  
REV 2

LIMITE

JAI 749  
FREMP 88  
POLGEN 129  
AG 27  
ANTICI 8

## NAPOMENA

---

Od: Glavno tajništvo Vijeća  
Za: Odbor stalnih predstavnika / Vijeće  
Predmet: Standardni modaliteti saslušanja iz članka 7. stavka 1. UEU-a

---

1. U članku 7. stavku 1. UEU-a predviđen je postupak kojim Vijeće može utvrditi da postoji očit rizik od toga da država članica teško prekrši vrijednosti iz članka 2. UEU-a. U članku 7. stavku 1. također je predviđeno da prije iznošenja takve tvrdnje Vijeće provodi saslušanje dotične države članice.
2. Vijeće trenutačno vodi dva takva postupka, jedan u pogledu Poljske, a drugi u pogledu Mađarske.
3. Postupak protiv Poljske pokrenula je Komisija 27. veljače 2018. Saslušanja su održana na sastancima Vijeća za opće poslove 26 lipnja, 18. rujna i 11. prosinca 2018.
4. Postupak protiv Mađarske pokrenuo je Europski parlament 12. rujna 2018. Zasad nije održano nijedno saslušanje.
5. Utvrđivanje standardnih modaliteta saslušanja na temelju članka 7. stavka 1. UEU-a doprinijelo bi pojednostavnjenju postupka i stvaranju ravnopravnih uvjeta za sve uključene države članice te za tri moguća slučaja (obrazloženi prijedlog skupine država članica, Europskog parlamenta ili Komisije).

6. Nakon što Vijeće usvoji te modalitete, Coreper bi se morao složiti sa sadržajnim područjem primjene pitanja koja trebaju biti obuhvaćena saslušanjem.
7. O nacrtu standardnih modaliteta raspravljala je skupina Antici na sastanku 2. i 9. srpnja. U usporedbi s Prilogom dokumentu 10641/1/19 REV1, tekst u Prilogu ovoj napomeni sadržava izmjene u stavcima 5., 8., 11., 14., 17. i 20.
8. S obzirom na navedeno predlaže se da Coreper potvrdi standardne modalitete kako su utvrđeni u Prilogu ovoj napomeni i preporuči Vijeću da ih odobri na predstojećoj sjednici 18. srpnja 2019.

**Standardni modaliteti saslušanja na temelju postupaka iz članka 7. stavka 1. UEU-a**

1. Člankom 7. stavkom 1. UEU-a predviđa se da prije nego što Vijeće naposljetku utvrdi da postoji očita opasnost da država članica teško prekrši vrijednosti iz članka 2. UEU-a ili prije no što joj Vijeće uputi preporuke, država članica za koju se postupak pokreće bit će saslušana („dotična država članica”).
2. S obzirom na to da Ugovorom nisu utvrđeni posebni modaliteti saslušanja na temelju članka 7. stavka 1. UEU-a, standardni modaliteti saslušanja utvrđeni su u nastavku.

**Područje primjene**

3. Sadržajno područje primjene pitanja koja trebaju biti obuhvaćena saslušanjem dogovaraju se u Coreperu u skladu s područjem primjene pitanjâ, kako su iznesena u obrazloženom prijedlogu, na temelju čega je pokrenut postupak iz članka 7. stavka 1. UEU-a.

**Sastav**

4. Za dotičnu državu članicu predviđeno je najviše osam mjesta (u formatu 3+2+3).  
Poduzimaju se mjere kako bi se osiguralo da voditeljima delegacija drugih država članica može pomoći član njihove delegacije za glavnim stolom (format 2+3).

**A. U slučaju obrazloženog prijedloga jedne trećine država članica**

5. Na prvom saslušanju predstavnik država članica koje su podnijele obrazloženi prijedlog predstavlja taj prijedlog i to ne bi trebalo trajati dulje od dvadeset minuta. Dotičnoj državi članici potom se daje prilika da iznese svoja stajališta i ta početna prezentacija ne bi trebala trajati dulje od jednog sata. Dotična država članica može uvijek i u pisanom obliku dodatno razraditi svoja stajališta. Komisija može pružiti primjedbe ili informacije relevantne za pitanja obuhvaćena saslušanjem i to ne bi trebalo trajati dulje od deset minuta. Naknadno je predviđeno vrijeme za pitanja i odgovore, u skladu s pravilima iz točke 8.

Na kraju saslušanja dotičnoj državi članici daje se prilika da iznese svoja zapažanja i primjedbe i za to nije predviđeno vremensko ograničenje.

Predsjedništvo predstavlja postupovne zaključke. Procjena sadržaja pitanjâ u to nije uključena.

Ako se organiziraju dodatna saslušanja, strukturirana su kako je navedeno u točkama od 6. do 10.

6. Na početku svakog sljedećeg saslušanja predstavnik država članica koje su podnijele obrazloženi prijedlog ima mogućnost dostaviti ažurirane informacije o pitanjima koja trebaju biti obuhvaćena saslušanjem i to ne bi trebalo trajati dulje od petnaest minuta. Dotičnoj državi članici daje se prilika da iznese svoja stajališta o navedenim pitanjima i to ne bi trebalo trajati dulje od dvadeset minuta.
7. Komisija može pružiti primjedbe ili informacije relevantne za pitanja koja trebaju biti obuhvaćena saslušanjem i to ne bi trebalo trajati dulje od deset minuta.
8. Države članice pozivaju se da dotičnoj državi članici postave do dva pitanja za svako pitanje obuhvaćeno sadržajnim područjem primjene. Pojedinačno pitanje ne bi trebalo biti dulje od dvije minute. Dotičnoj državi članici daje se prilika da odgovori na svako pitanje i odgovor na svako pitanje ne bi trebao trajati dulje od deset minuta. Ako je potrebno dodatno objašnjenje, delegacije mogu postaviti nova pitanja u vezi s time, poštujući isto vremensko ograničenje od dvije minute. Dotičnoj državi članici daje se prilika da odgovori na nova pitanja i, ako je potrebno, u pisanom obliku dodatno razradi svoje odgovore.
9. Na kraju saslušanja države članice koje su podnijele obrazloženi prijedlog imaju mogućnost iznijeti zapažanja o elementima koje je dostavila dotična država članica i to ne bi trebalo trajati dulje od petnaest minuta. Dotičnoj državi članici daje se prilika da iznese svoja zapažanja i primjedbe i za to nije predviđeno vremensko ograničenje.
10. Predsjedništvo predstavlja postupovne zaključke. Procjena sadržaja pitanjâ u to nije uključena.

#### B. U slučaju obrazloženog prijedloga Europskog parlamenta

11. Na prvom saslušanju predsjedništvo izvješćuje Vijeće o svojim kontaktima s Europskim parlamentom u vezi s njegovim obrazloženim prijedlogom. Dotičnoj državi članici potom se daje prilika da iznese svoja stajališta i ta početna prezentacija ne bi trebala trajati dulje od jednog sata. Dotična država članica može uvijek i u pisanom obliku dodatno razraditi svoja stajališta. Komisija može pružiti primjedbe ili informacije relevantne za pitanja obuhvaćena saslušanjem i to ne bi trebalo trajati dulje od deset minuta. Naknadno je predviđeno vrijeme za pitanja i odgovore, kako se navodi u točki 14. Na kraju saslušanja dotičnoj državi članici daje se prilika da iznese svoja zapažanja i primjedbe i za to nije predviđeno vremensko ograničenje.

Predsjedništvo predstavlja postupovne zaključke. Procjena sadržaja pitanjâ u to nije uključena.

Ako se organiziraju dodatna saslušanja, strukturirana su kako je navedeno u točkama od 12. do 16.

12. Na početku [...] svakog sljedećeg saslušanja dotičnoj državi članici daje se prilika da iznese svoja stajališta u odnosu na pitanja koja trebaju biti obuhvaćena saslušanjem i to ne bi trebalo trajati dulje od dvadeset minuta.
13. Komisija može pružiti primjedbe ili informacije relevantne za pitanja koja trebaju biti obuhvaćena saslušanjem i to ne bi trebalo trajati dulje od deset minuta.
14. Države članice pozivaju se da dotičnoj državi članici postave do dva pitanja za svako pitanje obuhvaćeno sadržajnim područjem primjene. Pojedinačno pitanje ne bi trebalo biti dulje od dvije minute. Dotičnoj državi članici daje se prilika da odgovori na svako pitanje i odgovor na svako pitanje ne bi trebao trajati dulje od deset minuta. Ako je potrebno dodatno objašnjenje, delegacije mogu postaviti nova pitanja u vezi s time, poštujući isto vremensko ograničenje od dvije minute. Dotičnoj državi članici daje se prilika da odgovori na nova pitanja i, ako je potrebno, u pisanom obliku dodatno razradi svoje odgovore.
15. Na kraju saslušanja dotičnoj državi članici daje se prilika da iznese svoja zapažanja i primjedbe i za to nije predviđeno vremensko ograničenje.
16. Predsjedništvo predstavlja postupovne zaključke. Procjena sadržaja pitanjâ u to nije uključena.

#### C. U slučaju obrazloženog prijedloga Komisije

17. Na prvom saslušanju Komisija predstavlja obrazloženi prijedlog i to ne bi trebalo trajati dulje od dvadeset minuta. Dotičnoj državi članici potom se daje prilika da iznese svoja stajališta i ta početna prezentacija ne bi trebala trajati dulje od jednog sata. Dotična država članica može uvijek i u pisanom obliku dodatno razraditi svoja stajališta. Naknadno je predviđeno vrijeme za pitanja i odgovore, u skladu s pravilima iz točke 20. Na kraju saslušanja dotičnoj državi članici daje se prilika da iznese svoja zapažanja i primjedbe i za to nije predviđeno vremensko ograničenje.

Predsjedništvo predstavlja postupovne zaključke. Procjena sadržaja pitanjâ u to nije uključena.

Ako se organiziraju dodatna saslušanja, strukturirana su kako je navedeno u točkama od 18. do 22.

18. Na početku svakog sljedećeg saslušanja Komisija ima mogućnost dostaviti ažurirane informacije o pitanjima koja trebaju biti obuhvaćena saslušanjem i to ne bi trebalo trajati dulje od petnaest minuta.

19. Dotičnoj državi članici daje se prilika da iznese svoja stajališta o navedenim pitanjima i to ne bi trebalo trajati dulje od dvadeset minuta.
20. Države članice pozivaju se da dotičnoj državi članici postave do dva pitanja za svako pitanje obuhvaćeno sadržajnim područjem primjene. Pojedinačno pitanje ne bi trebalo biti dulje od dvije minute. Dotičnoj državi članici daje se prilika da odgovori na svako pitanje i odgovor na svako pitanje ne bi trebao trajati dulje od deset minuta. Ako je potrebno dodatno objašnjenje, delegacije mogu postaviti nova pitanja u vezi s time, poštujući isto vremensko ograničenje od dvije minute. Na kraju saslušanja dotičnoj državi članici daje se prilika da odgovori na nova pitanja i, ako je potrebno, u pisanom obliku dodatno razradi svoje odgovore.
21. Na kraju saslušanja Komisija ima mogućnost iznijeti zapažanja o elementima koje je dostavila dotična država članica i to ne bi trebalo trajati dulje od petnaest minuta. Dotičnoj državi članici daje se prilika da iznese svoja zapažanja i primjedbe i za to nije predviđeno vremensko ograničenje.
22. Predsjedništvo predstavlja postupovne zaključke. Procjena sadržaja pitanjâ u to nije uključena.

#### Ishod

23. U zapisniku sa saslušanja uvažavaju se postupovni zaključci. Uz navedeno, Glavno tajništvo Vijeća podnosi formalno izvješće.

#### Prijelazne i završne odredbe

24. Za postupke na temelju članka 7. stavka 1. UEU-a koji su započeli prije nego što su utvrđeni standardni modaliteti saslušanja, modaliteti utvrđeni u ovom dokumentu primjenjuju se od relevantne faze u postupku.
25. Tim standardnim modalitetima ne dovodi se u pitanje primjena Poslovnika Vijeća.